



## Eco UV Bar Plus IR



## ***INSTRUKCJA OBSŁUGI***

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.adj.eu](http://www.adj.eu)

©2013 **ADJ Products, LLC** wszystkie prawa zastrzeżone. Informacje, specyfikacje, rysunki, zdjęcia oraz instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Produkty marki ADJ, logo LLC oraz nazwy i numery identyfikujące produkty opisane w niniejszym dokumencie stanowią znak handlowy ADJ Products, LLC. Zgłoszona ochrona praw autorskich obejmuje wszelkie formy i wszelkie kwestie dotyczące materiałów i informacji podlegających ochronie prawem autorskim, dozwolone obecnie przez obowiązujące ustawy bądź rozstrzygnięcia sądowe. Nazwy produktów użyte w niniejszym dokumencie mogą stanowić znaki towarowe bądź zarejestrowane znaki towarowe produkujących je spółek i zostają niniejszym prawnie uznane. Wszelkie marki oraz nazwy produktów nie pochodzące od ADJ Products, LLC, stanowią znaki towarowe lub zarejestrowane znaki towarowe odpowiednich, produkujących je spółek.

**ADJ Products, LLC** oraz wszystkie powiązane z nią spółki wyłączają niniejszym wszelką swoją odpowiedzialność za szkody we własności, sprzęcie, budynkach lub szkody elektryczne, za obrażenia poniesione przez jakiegokolwiek osoby, jak też za bezpośrednie lub pośrednie straty ekonomiczne związane z lub zależne od użycia jakichkolwiek informacji zawartych w niniejszym dokumencie, oraz/lub wynikię z niewłaściwego, niebezpiecznego, niepełnego lub niestaranego montażu, instalacji, konfiguracji osprzętu oraz działania opisanych tutaj produktów.

## Spis treści

WSTĘP .....	4
INSTRUKCJE OGÓLNE .....	4
CZYSZCZENIE .....	4
ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA .....	5
DZIAŁANIE .....	6
POŁĄCZENIE SZEREGOWE.....	6
ZDALNE STEROWANIE UC IR/APLIKACJI AIRSTREAM.....	6
SPECYFIKACJA .....	7
ROHS - Olbrzymi wkład w ochronę środowiska .....	8
WEEE – ODPADY Z URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH .....	8

## WSTĘP

**Wypakowanie:** Dziękujemy za zakup Eco UV Bar Plus IR firmy ADJ Products, LLC. Każdy egzemplarz Eco UV Bar Plus IR został gruntownie przetestowany, co jest gwarancją jego prawidłowego funkcjonowania. Należy dokładnie sprawdzić czy opakowanie nie posiada uszkodzeń powstałych w czasie transportu. Jeżeli opakowanie nosi ślady uszkodzeń, należy sprawdzić czy urządzenie nie jest uszkodzone oraz upewnić się czy towarzyszące mu wyposażenie konieczne do jego eksploatacji dotarło w stanie nienaruszonym. W razie stwierdzenia uszkodzeń lub braku części, należy skontaktować się z wsparciem klienta poprzez nasz bezpłatny numer. Prosimy o taki kontakt przed podjęciem decyzji o zwrocie urządzenia do sprzedawcy.

**Wstęp** Eco UV Bar 50 IR powstało dzięki nieustannym wysiłkom firmy ADJ mającym na celu stworzenie wysokiej jakości urządzeń w przystępnej cenie. Eco UV Bar Plus IR jest jaśniejszą wersją oryginalnego Eco UV Bar. Urządzenie sprzedawane jest razem ze Sterownikiem ADJ UC IR. Sterownik umożliwia kontrolowanie z odległości stroboskopem i wygaszaniem. Urządzenie świetnie nadaje się do oświetlenia klubów, band, lodowisk, aren, scen, produkcji teatralnych i innych świetlnych efektów specjalnych.

**Obsługa klienta:** W razie jakichkolwiek problemów, prosimy o kontakt z zaufanym punktem sprzedaży American Audio.

Istnieje również możliwość bezpośredniego kontaktu z nami: Można też skontaktować się z nami bezpośrednio: poprzez naszą stronę internetową [www.adj.eu](http://www.adj.eu) lub email: [support@adj.eu](mailto:support@adj.eu)

**Ostrzeżenie!** Aby zapobiec lub zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, nie włączaj urządzenia w warunkach deszczowych lub przy podwyższonej wilgotności powietrza.

**Uwaga!** Urządzenie nie zawiera żadnych elementów przeznaczonych do serwisowania przez użytkownika. Nie wolno podejmować prób samodzielnych napraw gdyż skutkuje to unieważnieniem gwarancji producenta. Jeżeli jakaś część wymaga naprawy, należy skontaktować się z ADJ.

**PROSIMY o recykling opakowania, jeśli to możliwe.**

## INSTRUKCJE OGÓLNE

Aby w pełni wykorzystać możliwości urządzenia, prosimy o przeczytanie instrukcji obsługi i zapoznanie się z podstawowymi funkcjami urządzenia. Instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa obsługi oraz sposobu konserwacji urządzenia. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi w celu ponownego użycia.

## CZYSZCZENIE

### Czyszczenie urządzenia:

Z powodu mgły, dymu i kurzu powinno się okresowo czyścić soczewki wewnętrzne i zewnętrzne aby uzyskać optymalną moc światła. Częstotliwość czyszczenia zależy od środowiska, w którym sprzęt jest używany (np. dym, mgła, kurz, rosa). Przy częstym użyciu w klubach zaleca się czyszczenie raz w miesiącu. Regularne czyszczenie przedłuża życie urządzenia i zapewnia dobrą jakość wychodzącego światła. Do czyszczenia obudowy zewnętrznej używamy płynu do czyszczenia szkła oraz miękkiej ścierki.

1. Do czyszczenia obudowy zewnętrznej używamy płynu do czyszczenia szkła oraz miękkiej ścierki.
2. Zewnętrzne przyrządy optyczne i lustro czyścimy płynem do szkła i miękką ścierką, co 20 dni.
3. Zewnętrzne przyrządy optyczne i lustro czyścimy płynem do szkła i miękką ścierką, co 30-60 dni.
4. Przed ponownym podłączeniem urządzenia do prądu zawsze wytrzyj do sucha wszystkie części.

## ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

- Aby zapobiec lub zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, nie włączaj urządzenia w warunkach deszczowych lub przy podwyższonej wilgotności powietrza.
- Trzymaj urządzenie z dala od wody lub innych płynów.
- Upewnij się, że napięcie pobierane przez urządzenie jest takie samo jak napięcie w sieci.
- Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony. Nie próbuj usunąć lub wyłamać bolca uziemienia z wtyczki. Jego zadaniem jest zabezpieczenie przed porażeniem prądem i pożarem w wypadku zwarcia wewnątrz urządzenia.
- Wyciągnij wtyczkę z kontaktu zanim włączysz urządzenie do obwodu zawierającego inne urządzenia elektroniczne.
- Pod żadnym pozorem nie ściągaj wierzchniej obudowy. Urządzenie nie zawiera żadnych elementów przeznaczonych do serwisowania przez użytkownika.
- Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli pokrywa obudowy jest zdjęta.
- Nie wolno podłączać urządzenia do zestawu ściemniaczy dimmer pack.
- Instaluj urządzenie tylko w miejscach zapewniających dobrą wentylację. Odstęp pomiędzy urządzeniem i ścianą nie powinien być mniejszy niż 15 cm.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jakkolwiek jego element uległ uszkodzeniu.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku wewnątrz budynku. Gwarancja na urządzenie straci ważność, jeśli zostanie ono użyte na dworze.
- Urządzenie należy wyłączyć z kontaktu, jeśli nie jest używane przez dłuższy okres czasu.
- Zawsze instaluj urządzenie tak, aby było ono stabilne i bezpieczne.
- Przewód zasilania ułóż tak, aby nikt po nim nie chodził ani też niczego na nim nie stawiał. Zwróć szczególną uwagę na miejsca, w których przewody wychodzą z urządzenia.
- Konserwacja – Sprzęt powinien być czyszczony zgodnie z zaleceniami wytwórcy. Szczegóły dotyczące czyszczenia – patrz str. 4.
- Ciepło - Urządzenie powinno być umieszczone z dala od źródeł ciepła takich jak kaloryfery, rejestratory ciepła, piece oraz innych urządzeń wytwarzających ciepło (włącznie ze wzmacniaczami).
- Urządzenie powinno być serwisowane przez wykwalifikowany personel w przypadku, gdy:
  - A. Kabel zasilania lub wtyczka uległy uszkodzeniu.
  - B. Coś spadło na urządzenie lub zostało ono zalane wodą lub innym płynem.
  - C. Urządzenie nibyło narażone na działanie wody lub deszczu.
  - D. Urządzenie nie działa normalnie lub jego zachowanie znacząco się zmieniło.



### **GRUPA RYZYKA 3 - RYZYKO EKSPOZYCJI NA PROMIENIOWANIE ULTRAFIOLETOWE (UV)!**

**URZĄDZENIE EMITUJE PROMIENIOWANIE ULTRAFIOLETOWE (UV) O WYSOKIEJ INTENSYWNOŚCI O DŁUGOŚCI FALI 400NM - 428NM.**

**NALEŻY NOSIĆ WŁAŚCIWE ŚRODKI OCHRONY OCZU I SKÓRY.**

**UNIKAĆ WYDŁUŻONYCH OKRESÓW EKSPOZYCJI.**

**UNIKAĆ NOSZENIA UBRANIA W BIAŁYM KOLORZE I/LUB FARB UV NA SKÓRZE.**

**UNIKAĆ BEZPOŚREDNIEJ EKSPOZYCJI OCZU I/LUB SKÓRY W ODLEGŁOŚCI MNIEJSZEJ NIŻ 3,3m.**

**NIE WOLNO UŻYWAĆ URZĄDZENIA JEŚLI ZEWNĘTRZNE SOCZEWKI OCHRONNE SĄ USZKODZONE LUB NIE SĄ ZAMONTOWANE.**

## DZIAŁANIE

**Ogólne działanie:** Urządzenie ADJ Eco UV Bar Plus IR zawiera statecznik elektroniczny, który automatycznie rozpoznaje wartość napięcia w sieci w momencie podłączenia urządzenia do źródła zasilania. Dzięki przełącznikowi napięcia, użytkownik nie musi sprawdzać napięcia w sieci, a urządzenie może być podłączone wszędzie. Urządzenie zaprojektowano do działania w konfiguracji stand alone. Zostało sprawdzone i nie wymaga żadnego montażu. Eco UV Bar Plus IR można podłączyć do zasilania zaraz po wyjęciu z opakowania. Należy podłączyć urządzenie do pasującego gniazdka lub listwy, a następnie przełączyć włącznik w pozycję On. Sterujemy urządzeniem dołączonym pilotem, UC IR. Na stronie 6 opisano właściwości DMX.

## POŁĄCZENIE SZEREGOWE

**Dzięki tej funkcji można połączyć urządzenia ze sobą wykorzystując złącza i wejścia IEC. Maksymalnie można połączyć 10 urządzeń. Po podłączeniu 10 jednostek potrzebne będzie nowe gniazdo sieciowe. Urządzenia muszą być jednakowe. NIE NALEŻY mieszać urządzeń.**

## ZDALNE STEROWANIE UC IR/APLIKACJI AIRSTREAM

Pilot zdalnego sterowania ma podczerwień **UC-IR** (w zestawie) pozwala kontrolować różne funkcje (Patrz poniżej). Aby sterować urządzeniem należy skierować pilota na przedni jego panel i znajdować się w odległości nie większej niż 10 metrów.

Zdalnego pilota **Airstream IR (sprzedawany osobno)** podłącza się się do gniazda słuchawek smartfonu lub tabletu z systemem iOS. Chcąc sterować urządzeniem IR należy na telefonie lub tablecie z systemem iOS ustawić maksymalny poziom głośności i skierować pilota w stronę czujnika na urządzeniu z odległości nie większej niż 5 metrów. Po zakupie pilota Aistream IR aplikację ściągamy za darmo z Appstore na telefonie lub tablecie z systemem iOS. Aplikacja zawiera 3 strony narzędzi sterowania w zależności od używanego urządzenia IR. Opis funkcji IR: urządzenie działa z funkcjami 1 strony aplikacji:

**STAND BY**- Wciśnięcie tego przycisku spowoduje wygaszenie urządzenia.

**FULL ON** – przyciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku prowadzi do maksymalnego mocy świecenia.

**FADE/GOBO**– Wciśnięcie tego przycisku pozwala wejść w tryb UV Fade. Wciśnięcie przycisku 1 uruchamia wolne przechodzenie, 2 średnia prędkość przechodzenia i 3 szybkie przechodzenie.

**“DIMMER +” i “DIMMER -”** – Tymi przyciskami ustawiamy intensywność światła przy uruchomionym trybie kolorów UV.

**STROBE**– Wciśnięcie tego przycisku pozwala aktywować tryb strobowania. Wciśnięcie przycisku 1 uruchamia wolne strobowanie, 2 średnia prędkość strobowania, 3 szybkie strobowanie i 4 najszybsze strobowanie.

**COLOR** – Wciśnięcie tego przycisku pozwala aktywować tryb koloru UV. Intensywność światła regulujemy używając przycisków "DIMMER +" i "DIMMER -".

**1-9** - W trybie strobowania przyciski 1-4 regulują prędkość strobowania. W trybie przechodzenia Fade przyciski 1-3 regulują prędkość przechodzenia.

**SOUND ON & OFF** - Te przyciski nie działają przy tym urządzeniu.

**SHOW** - Ten przycisk nie działa w tym urządzeniu.

## SPECYFIKACJA

<b>Model:</b>	<b>Eco UV Bar Plus IR</b>
Pozycja Robocza:	Dowolna bezpieczna pozycja
Napięcie:	100V~240V 47~63Hz
Połączenie szeregowo:	Maks 10 urządzeń
Diody LED:	18 x 3W diody LED
Kąt Wiązki:	120°
Zużycie Mocy:	60W
Waga:	5,3 f / 2,4 kg
Wymiary:	39.5" (D) x 2.5" (SZ) x 4,5" (W) 1000 (D) x 60 (SZ) x 110.5 (W)
Kolory:	UV, 400nm – 428nm

**Automatyczne wykrywanie napięcia:** Urządzenie posiada statecznik, który podłączeniu do zasilania automatycznie wykrywa napięcie.

**Uwaga:** Specyfikacje, ulepszenia konstrukcji urządzenia i obsługi mogą ulec zmianie bez wcześniejszego pisemnego powiadomienia.

Szanowny Kliencie!

Unia Europejska wydała dyrektywę, której celem jest ograniczenie/zabronienie używania niebezpiecznych substancji. Ta regulacja, znana jako ROHS, jest przedmiotem wielu dyskusji w branży elektronicznej.

Zabrania ona między innymi używania sześciu substancji: ołowiu (Pb), rtęci (Hg), sześciowartościowego chromu (Cr VI), kadmu (Cd), polibromowego difenyłu (PBB) jako środka zmniejszającego palność, polibromowego eteru fenyloвого (PBDE) jako środka zmniejszającego palność. Dyrektywa ta dotyczy prawie wszystkich urządzeń elektrycznych i elektronicznych, których działanie wymaga pola elektrycznego lub elektromagnetycznego – krótko mówiąc całej elektroniki otaczającej nas w domu i pracy.

Jako producenci urządzeń marek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional i ACCLAIM Lighting jesteśmy zobowiązani dostosować się do tej dyrektywy. Dlatego już na dwa lata przed wejściem w życie dyrektywy ROHS rozpoczęliśmy poszukiwania alternatywnych, bezpiecznych dla środowiska naturalnego materiałów i procesów produkcyjnych.

Zanim dyrektywa ROHS weszła w życie wszystkie nasze produkty były już produkowane zgodnie z wymaganiami Unii Europejskiej. Dzięki regularnym audytom i testom materiałów nadal zapewniamy, że używane podzespoły ciągle odpowiadają wymaganiom tej dyrektywy, a produkcja, na ile pozwala na to stan techniki, przebiega w zgodzie ze środowiskiem naturalnym.

Dyrektywa ROHS jest ważnym krokiem w kierunku ochrony naszego środowiska naturalnego. My, jako producenci, czujemy się zobowiązani mieć w tym swój udział.

## WEEE – ODPADY Z URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Corocznie na wysypiskach śmieci na całym świecie lądują tysiące ton niebezpiecznych dla środowiska naturalnego podzespołów elektronicznych. Aby zapewnić możliwie najlepszą utylizację i zużytkowanie podzespołów elektronicznych, Unia Europejska stworzyła dyrektywę WEEE.

System WEEE (Waste of Electrical and Electronical Equipment) jest porównywalny do używanego od lat systemu „Zielony Punkt”. Producenci urządzeń elektronicznych muszą czynnie uczestniczyć w przyszłej utylizacji produktu już na etapie wprowadzenia go do obrotu. Zebrane w ten sposób pieniądze są przeznaczane na rzecz wspólnego systemu utylizacji. W ten sposób zapewnione jest fachowe i zgodne z ochroną środowiska zbiórka oraz utylizacja starych urządzeń.

Jako producent jesteśmy częścią niemieckiego systemu EAR i pracujemy na jego rzecz.

(Rejestracja w Niemczech: DE41027552)

W przypadku urządzeń marek AMERICAN DJ i AMERICAN AUDIO oznacza to, że mogą je Państwo bezpłatnie oddać w punktach zbiórek i zostaną one tam wprowadzone do procesu recyklingu. Urządzenia marki ELATION professional, które przeznaczone są jedynie do użytku profesjonalnego, są utylizowane bezpośrednio przez nas. Prosimy o przesłanie ich bezpośrednio do nas po ich zużyciu, abyśmy mogli zająć się ich właściwą utylizacją.

Tak jak wspomniana wcześniej dyrektywa ROHS, tak i WEEE jest ważnym działaniem na rzecz ochrony środowiska, a my chętnie pomagamy dbać o naturę poprzez właściwą utylizację.

Chętnie odpowiemy na wszelkie Państwa pytania oraz sugestie. [info@adj.eu](mailto:info@adj.eu)



A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.adj.eu](http://www.adj.eu)